

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Varela Salinas, María José	Español Alemán Inglés Francés	Traducción especializada Terminología Traducción audiovisual Didáctica de la traducción Adaptación curricular (= adaptación a discapacidades) Nuevas tecnologías
Plaza Lara, Cristina	Inglés Francés Alemán	Didáctica de la traducción Nuevas tecnologías y herramientas de traducción Traducción especializada científico-técnica Aspectos profesionales de la traducción Gestión de proyectos
García Jiménez, Rocío	Inglés Italiano Alemán	Traducción humanística Traducción audiovisual Traducción de canciones Español neutro
Ramírez Pereda, Lorena	Alemán Inglés	Nuevas tecnologías aplicadas a la traducción Traducción de páginas web, transcreación y SEO Traducción automática Traducción técnica
Jiménez Carra, Nieves	Español Inglés Alemán Italiano	Traducción literaria Traducción audiovisual Variación lingüística en textos literarios Variación lingüística en textos audiovisuales
Arias Torres, Juan Pablo	Español Árabe	Estudios descriptivos Historia de la traducción Traducción del árabe al español Traducción de textos religiosos

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Peña Martín, Salvador	Español Árabe Inglés Francés	Traducción literaria Traducción humanística Ética de la traducción Teoría de la traducción
Roser Nebot, Nicolás	Español Árabe Inglés Francés	Traducción especializada Interpretación Aspectos culturales de la traducción Recepción y uso de las traducciones Interpretación Traducción audiovisual
García Díaz, Olga	Español Árabe Inglés	Lengua y cultura aplicadas a la traducción Traducción literaria Recepción de literatura traducida Tecnologías aplicadas a la traducción
Marín Hernández, David	Español Francés Inglés	Traducción de la variación lingüística
Ruiz Noguera, Francisco	Español Francés Inglés	Recepción de literatura traducida al español Historia de la traducción
Velasco Rengel, Carmen	Español Francés Inglés	Traducción literaria Análisis contrastivo de traducciones literarias Discursos de género aplicados a la traducción Recepción de literatura traducida al español Psicolingüística y neurolingüística aplicadas a la traducción Traducción audiovisual
Álvarez Polo, Jesús	Español Francés Inglés	Interpretación Semiótica general

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Cómitre Narváez, Isabel	Español Francés Inglés Alemán	Traducción audiovisual Traducción de cómic y novela gráfica Didáctica de la Traducción y nuevas tecnologías Traducción de literatura infantil y juvenil Traducción y cultura
Delgado Pugés, Iván	Español Francés Inglés	Traducción jurídica Lengua y cultura francesas Traducción general Traducción económica Traducción institucional
García Luque, Francisca	Español Francés Inglés	Traducción audiovisual Interpretación
Toledo Báez, Cristina	Español Francés Inglés	Tecnologías de la traducción Traducción automática Traducción especializada (científica, técnica y jurídica) Evaluación de traducciones
Hernández Guerrero, María José	Español Francés	Historia de la traducción Traducción periodística Traducción literaria y humanística Análisis de traducciones Traducciones comentadas
Barceló, Tanagua	Español Francés	Traducción jurídica Traducción económica Traducción institucional Terminología jurídica y económica Lengua y cultura francesas
Echeverría Pereda, Elena	Español Francés	Traducción general/especializada Traducción y terminología médicas Lingüística contrastiva francés-español

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Lamoureux, France Brousse	Español Francés	Interpretación de conferencias Aspectos profesionales de la traducción y la interpretación Traducción general Lengua y cultura francesas aplicadas a la traducción e interpretación
Tijeras , Enriqueta	Español Francés Italiano	Traducción y lengua
Lazo Martín, Manuel	Español Francés Inglés	Traducción especializada Traducción jurídica Traducción jurada Traducción institucional
García Alarcón, Victoria	Español Francés	Traducción jurídica y económica Lengua y cultura francesa Traducción científica
Fernández González, Vicente	Español Griego Francés Inglés	Traducción literaria Traducción humanística Historia de la traducción. Traducción y sociedad Aspectos profesionales de la traducción editorial Teoría de la traducción
López Villalba, María	Español Griego Francés Inglés	Traducción literaria Traducción humanística Traducción de cómic y novela gráfica Historia de la traducción
Nicolaidou, Ioanna	Español Griego Inglés	Traducción literaria Lengua y cultura griegas Traducción humanística (ensayo y (auto)biografía) Traducción y perspectivas de género
Barba Redondo, Isaac	Español Inglés	Lengua inglesa Traducción técnica (automoción)

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Corpas Pastor, Gloria	Español Inglés Alemán Italiano	Traducción especializada Traducción e interpretación con corpus Tecnologías de la traducción Fraseología y lexicografía/terminología
Martínez García, Adela	Español Inglés Francés	Antropología cultural o hermenéutica simbólica aplicada a la traducción Traducción jurídica y socio-económica Traducción científico-técnica Traducción humanística Publicidad y marketing Lingüística forense Traducción audiovisual Traducción y género
Torres Díaz, Gracia	Español Inglés Francés Italiano	Interpretación Lengua y cultura Traducción humanística (novela y teatro)
Zaro Vera, Juan Jesús	Español Inglés	Traducción humanística Historia de la traducción Teoría de la traducción El español como lengua de traducción en España y América
Postigo Pinazo, Encarnación	Español Inglés	Traducción general y especializada Interpretación Terminología
Leiva Rojo, Jorge	Español Inglés Italiano Alemán	Localización Traducción de textos museísticos Traducción de registro coloquial y unidades fraseológicas Traducción de signos de puntuación y rasgos ortotipográficos

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Rodríguez Espinosa, Marcos	Inglés	Traducción literaria Traducción audiovisual Traducción humanística Traducción y conflicto
Seghiri Domínguez, Míriam	Español Inglés	Traducción especializada (científica, técnica y jurídica) Traducción con corpus Tecnologías de la traducción
Enríquez Aranda, Mercedes	Inglés Español	Traducción audiovisual
Acuña Partal, Carmen	Inglés Español	Traducción humanística Traducción literaria Historia de la traducción
Jiménez Fernández, Andrés	Español Inglés Francés	Lengua y cultura inglesa Traducción general La traducción como herramienta para el aprendizaje de lenguas extranjeras
Pérez Pérez, Pablo	Español Inglés Francés	Interpretación Nuevas tecnologías aplicadas a la Interpretación Aspectos profesionales de la traducción e interpretación Lengua y cultura/lingüística contrastiva Traducción general/socioeconómica
Martínez Fernández, Juan Pascual	Español Inglés	Traducción literaria Traducción general
Ghignoli, Alessandro	Español Italiano	Traducción humanística Lengua y cultura española e italiana

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Mata Pastor, Carmen María	Español Italiano Inglés	Traducción especializada Traducción de literatura infantil y juvenil Análisis y comparación de traducciones Aspectos profesionales Recursos y herramientas para la traducción Interpretación bilateral (italiano<>español) Contrastividad italiano-español (aspectos lingüísticos y culturales)
Morillas García, Esther	Español Italiano Inglés Francés	Análisis de traducciones Variación lingüística Estilística de la traducción Traducción literaria Gramática contrastiva italiano/español Traducción y género Traducción y cultura popular
Valdés Estébanez, Nicolás	Español Italiano Francés	Traducción general Traducción literaria Traducción humanística Traducción especializada
Ávila Muñoz, Antonio Manuel	Español Inglés	Variación lingüística Léxico Traducción de la variación lingüística
Guerrero Ramos, Gloria	Español Francés	Léxico Terminología Neología
Peláez Santamaría, Salvador	Español	Enseñanza del español como lengua extranjera Edición de textos jurídicos de los siglos XVI y XVII
Pérez Lagos, Manuel Fernando	Español Francés	Léxico Neología Terminología

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

TUTORES	LENGUA	TEMAS
Vida Castro, Matilde	Español Inglés	Variación lingüística Fonética y Fonología
Villena Ponsoda, Juan Andrés	Español Inglés Francés	Variación lingüística Traducción de la variación lingüística
Gómez Camarero, Carmen	Español Inglés Francés	Documentación aplicada a la Traducción (DAT) general y especializada Documentación con aplicaciones Web 2.0 Estudios bibliográficos y bibliométricos en producción traductológica Estudios de género y Documentación Documentación con Tecnologías de la Web Semántica
Palomares Perraut, Rocío	Español Inglés Francés	Documentación aplicada a la Traducción (DAT) general y especializada Documentación con aplicaciones Web 2.0 Estudios bibliográficos y bibliométricos en producción traductológica Estudios de género y Documentación Documentación con Tecnologías de la Web Semántica